

523712-2026 - Konkurrencevilkår

Polen – Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med rørledninger, kommunikations- og stærkstrømsledninger, med hovedveje, veje, flyvepladser og jernbaner; nivelleringsarbejde – Budowa kolektora ogólnospławnego DN1800 LONTY wraz z infrastrukturą towarzyszącą.

OJ S 144/2026 29/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: WODOCIĄGI JAWORZNO SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

E-mail: zampub@wodociagi.jaworzno.pl

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Boliger og offentlige faciliteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Budowa kolektora ogólnospławnego DN1800 LONTY wraz z infrastrukturą towarzyszącą.

Beskrivelse: 1. Przedmiotem zamówienia jest „Budowa kolektora ogólnospławnego DN1800 LONTY wraz z infrastrukturą towarzyszącą”. Zamawiający udziela zamówienia, które polega na budowie kolektora ogólnospławnego w zakresie średnic DN1000mm – DN2200mm z rur strukturalnych PEHD oraz z rur żelbetowych z wewnętrzną wykładziną PE-HD, o łącznej długości ok. 2 081,60 m wraz z infrastrukturą towarzyszącą i przelewem awaryjnym 2xDN1200mm do rzeki Przemszy, zgodnie z wymaganiami określonymi w dokumentacji projektowej. Zakres inwestycji obejmuje m.in.: 1) budowę metodą wykopu otwartego kolektora ogólnospławnego o średnicy DN2200-1000 z rur PEHD SN8 o długości ok. L = 1 226,5mb, 2) budowę metodą wykopu otwartego kolektora ogólnospławnego o średnicy DN1800 z rur żelbetowych z wewnętrzną wykładziną PE-HD o długości ok. L = 20,8 mb, 3) budowę bezwykopową metodą mikrotunelingu kolektora ogólnospławnego o średnicy DN1800 z rur żelbetowych z wewnętrzną wykładziną PE-HD o długości ok. L=834,3m. Zadanie będzie realizowane z zastosowaniem materiałów dostarczonych przez Wykonawcę w ramach wynagrodzenia umownego, zgodnych z warunkami określonymi w STWiORB. 2. Opis przedmiotu zamówienia: Zamówienie niniejsze opisują następujące dokumenty: • Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa kolektora ogólnospławnego DN1800 wraz z infrastrukturą towarzyszącą”. • Dokumentacja projektowa: 1) Projekt techniczny (branża instalacyjna, konstrukcyjna, drogowa, AKPiA) dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa kolektora ogólnospławnego DN1800 wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, 2) Projekt techniczny dla skrzyżowania istniejącego kolektora Dz980 wody surowej z projektowanym kolektorem DN1800 LONTY w Jaworznie, 3) Projekt techniczny dla wylotu 2xDN1200 do koryta rz. Przemsza w km 14+550, 4) Projekt techniczny dla zabezpieczenia komór tymczasowych grodzicami stalowymi z ramami rozporowymi, 5) Projekt techniczny dla przebudowy kolidującej sieci SN (TAURON Dystrybucja S.A.). Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SWZ.

Identyfikator for proceduren: 67bede85-2603-44fc-bb36-5e9d066ede4e

Intern ID: ZZP/ZU/L/54/2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud
Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder
Primær klassifikation (cpv): 45230000 Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med rørledninger, kommunikations- og stærkstrømsledninger, med hovedveje, veje, flyvepladser og jernbaner; nivelleringsarbejde
Supplerende klassifikation (cpv): 45100000 Forberedelse af byggeplads, 45111100 Nedrivningsarbejde, 45112000 Udgravning og fjernelse af jord, 45231300 Arbejder i forbindelse med vand- og kloakrørledninger, 45232410 Kloakeringsarbejder, 45233140 Vejarbejder

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Sosnowiecki (PL22B)
Land: Polen

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Podstawa prawna: Dyrektywa2014/25/UE. Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art.132 ustawy z dnia 11 września 2019r, Prawo zamówień publicznych (Dz. U .poz. 1320 z późn.zm)

Retsgrundlag:

Anden

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Budowa kolektora ogólnospławnego DN1800 LONTY wraz z infrastrukturą towarzyszącą.
Beskrivelse: 1. Przedmiotem zamówienia jest „Budowa kolektora ogólnospławnego DN1800 LONTY wraz z infrastrukturą towarzyszącą”. Zamawiający udziela zamówienia, które polega na budowie kolektora ogólnospławnego w zakresie średnic DN1000mm – DN2200mm z rur strukturalnych PEHD oraz z rur żelbetowych z wewnętrzną wykładziną PE-HD, o łącznej długości ok. 2 081,60 m wraz z infrastrukturą towarzyszącą i przelewem awaryjnym 2xDN1200mm do rzeki Przemszy, zgodnie z wymaganiami określonymi w dokumentacji projektowej. Zakres inwestycji obejmuje m.in.: 1) budowę metodą wykopu otwartego kolektora ogólnospławnego o średnicy DN2200-1000 z rur PEHD SN8 o długości ok. L = 1 226,5mb, 2) budowę metodą wykopu otwartego kolektora ogólnospławnego o średnicy DN1800 z rur żelbetowych z wewnętrzną wykładziną PE-HD o długości ok. L = 20,8 mb, 3) budowę bezwykopową metodą mikrotunelingu kolektora ogólnospławnego o średnicy DN1800 z rur żelbetowych z wewnętrzną wykładziną PE-HD o długości ok. L=834,3m. Zadanie będzie realizowane z zastosowaniem materiałów dostarczonych przez Wykonawcę w ramach wynagrodzenia umownego, zgodnych z warunkami określonymi w STWiORB. 2. Opis przedmiotu zamówienia: Zamówienie niniejsze opisują następujące dokumenty: • Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa kolektora ogólnospławnego DN1800 wraz z infrastrukturą towarzyszącą”. • Dokumentacja projektowa: 1) Projekt techniczny (branża instalacyjna, konstrukcyjna, drogowa, AKPiA) dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa kolektora ogólnospławnego DN1800 wraz z infrastrukturą towarzyszącą”, 2) Projekt techniczny dla skrzyżowania istniejącego kolektora

Dz980 wody surowej z projektowanym kolektorem DN1800 LONTY w Jaworznie, 3) Projekt techniczny dla wylotu 2xDN1200 do koryta rz. Przemsza w km 14+550, 4) Projekt techniczny dla zabezpieczenia komór tymczasowych grodzicami stalowymi z ramami rozporowymi, 5) Projekt techniczny dla przebudowy kolidującej sieci SN (TAURON Dystrybucja S.A.).
Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do SWZ.
Intern ID: ZZP/ZU/L/54/2026

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder
Primær klassifikation (cpv): 45230000 Bygge- og anlægsarbejde i forbindelse med rørledninger, kommunikations- og stærkstrømsledninger, med hovedveje, veje, flyvepladser og jernbaner; nivelleringsarbejde
Supplerende klassifikation (cpv): 45100000 Forberedelse af byggeplads, 45111000 Nedrivning, terrænregulering og rydning af byggeplads, 45112000 Udgravning og fjernelse af jord, 45231300 Arbejder i forbindelse med vand- og kloakrørledninger, 45232410 Kloakeringsarbejder, 45233140 Vejarbejder

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Sosnowiecki (PL22B)
Land: Polen
Yderligere oplysninger: Miejsce realizacji 43 - 600 Jaworzno, Polska

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 30 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja
Yderligere oplysninger: Zamawiający przewiduje na podstawie art. 257 ustawy Pzp możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostaną przyznane

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument

5.1.10. Tildelingskriterier

Beskrivelse af den metode, der skal anvendes, hvis vægtningen ikke kan udtrykkes ved hjælp af kriterier: Cena 100%

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: polsk
Adresse på udbudsdokumenterne: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1333002>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet
Indgivelsesadresse: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1333002>
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: polsk
Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Avanceret eller kvalificeret elektronisk signatur eller segl (jf forordning (EU) nr 910/2014) er påkrævet

Beskrivelse af den finansielle garanti: WADIUM: 1. Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości: 600.000,00 zł (słownie: sześćset tysięcy złotych 00/100). 2. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert w jednej lub kilku następujących formach wymienionych w art. 97 ust. 7 ustawy Pzp, w zależności od wyboru Wykonawcy. 3. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia w postaci elektronicznej. Wadium takie musi obejmować cały okres związania ofertą. Treść gwarancji lub poręczenia nie może zawierać postanowień uzależniających jego dalsze obowiązywanie od zwrotu oryginału dokumentu gwarancyjnego do gwaranta. Jako Beneficjenta wadium wnoszonego w formie poręczeń lub gwarancji należy wskazać – „Wodociągi Jaworzno sp. z o.o.” W przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji lub poręczenia, koniecznym jest, aby gwarancja lub poręczenie obejmowały odpowiedzialność za wszystkie przypadki powodujące utratę wadium przez Wykonawcę, określone w art. 98 ust. 6 ustawy Pzp. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści nieodwołalne i bezwarunkowe zobowiązanie wystawcy dokumentu do zapłaty na rzecz Zamawiającego kwoty wadium płatne na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego. Gwarancja lub poręczenie musi zawierać w swojej treści wskazanie adresu e-mail lub adresu pocztowego, na który Zamawiający prześle oświadczenie o zwolnieniu wadium. Wadium wniesione w formie gwarancji (bankowej czy ubezpieczeniowej) musi mieć taką samą płynność jak wadium wniesione w pieniądzu – dochodzenie roszczenia z tytułu wadium wniesionego w tej formie nie może być utrudnione. Dlatego w treści gwarancji powinna znaleźć się klauzula stanowiąca, iż wszystkie spory odnośnie gwarancji będą rozstrzygane zgodnie z prawem polskim i poddane jurysdykcji sądów polskich, chyba, że wynika to z przepisów prawa. 4. Wadium wniesione w pieniądzu przelewem na rachunek bankowy musi wpłynąć na rachunek bankowy Zamawiającego: PKO Bank Polski S.A. nr rachunku 66 1020 2528 0000 0102 0477 1707 (w tytule przelewu należy wpisać znak postępowania ZZP/ZU/L/54/2026 z dopiskiem: wadium na: „Budowę kolektora ogólnospawnego DN1800 LONTY”, najpóźniej przed upływem terminu składania ofert. Ze względu na ryzyko związane z czasem trwania okresu rozliczeń międzybankowych Zamawiający zaleca dokonanie przelewu ze stosownym wyprzedzeniem. W przypadku wnoszenia wadium w formie pieniężnej, za termin jego wniesienia zostanie przyjęty termin uznania rachunku Zamawiającego. **ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY:** 1. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana będzie zobowiązany do wniesienia, przed zawarciem umowy, zabezpieczenia należytego wykonania umowy, zwanego dalej zabezpieczeniem. 2. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy oraz służy pokryciu roszczeń z tytułu rękojmi za wady. 3. Zabezpieczenie ustala się w wysokości 5% całkowitej ceny brutto podanej w ofercie. 4. Zabezpieczenie może być wnoszone, według wyboru wykonawcy, w jednej lub w kilku następujących formach: pieniądzu, poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym, że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym, gwarancjach bankowych, gwarancjach ubezpieczeniowych, poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9 listopada 2000r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości 5. Za zgodą zamawiającego zabezpieczenie może być wnoszone również w: wekslach z poręczeniem wekslowym banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo - kredytowej; przez ustanowienie zastawu na papierach wartościowych emitowanych przez Skarb Państwa lub jednostkę samorządu terytorialnego; przez ustanowienie zastawu rejestrowego na zasadach określonych w ustawie z dnia 6 grudnia 1996r. o zastawie rejestrowym i rejestrze zastawów. 6. Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu wykonawca wpłaci przelewem na rachunek bankowy

zamawiającego w PKO Bank Polski S.A. nr rachunku 66 1020 2528 0000 0102 0477 1707 (w tytule przelewu należy wpisać znak postępowania ZZP/ZU/L/54/2026 z dopiskiem: Zabezpieczenie na „Budowę kolektora ogólnospawnego DN1800 LONTY”).
Frist for modtagelse af tilbud: 04/09/2026 08:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 90 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 04/09/2026 08:10:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1333002>

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation med ansvar for klager: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: WODOCIĄGI JAWORZNO SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline: WODOCIĄGI JAWORZNO SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: WODOCIĄGI JAWORZNO SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Organisation, der behandler tilbud: WODOCIĄGI JAWORZNO SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: WODOCIĄGI JAWORZNO SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Registreringsnummer: NIP: 6320101438

Registreringsnummer: REGON: 270127688

Postadresse: ul. ul. św. Wojciecha 34

By: Jaworzno

Postnummer: 43-600

Landsdel (NUTS): Sosnowiecki (PL22B)

Land: Polen

E-mail: zampub@wodociagi.jaworzno.pl

Telefon: (32)3186014

Internetadresse: www.wodociagi.jaworzno.pl

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der sikrer adgang til udbudsdokumenterne offline

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Landsdel (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22)4587801

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio.kontakt>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Organisation med ansvar for mægling

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Biuro Publikacji Unii Europejskiej

Registreringsnummer: PUBL

By: Miasto Luksemburg

Postnummer: 2417

Landsdel (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +35229291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: b65be83d-02b6-452e-86c6-7496b8e3c6d1 - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 28/07/2026 09:00:26 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: polsk

Bekendtgørelsesnummer: 523712-2026

EUT-S-nummer: 144/2026

Offentliggørelsesdato: 29/07/2026